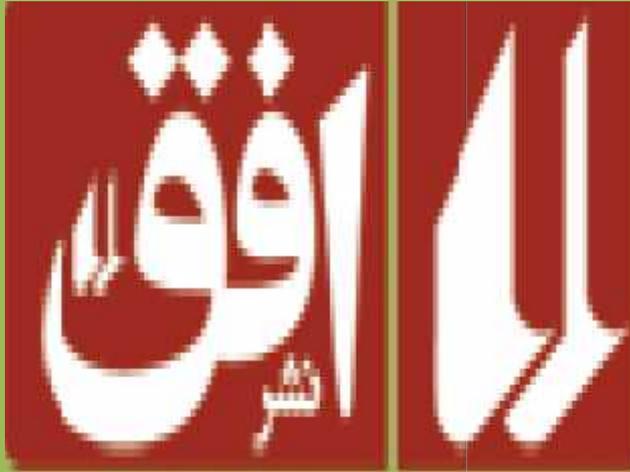


Rights Guide



Ofoq
Publishing
House

www.ofoqco.com



**Pol Literary &
Translation
Agency,**
www.pol-ir.ir
polliteraryagency@gmail.com



About Ofoq Publishing House:

Ofoq Publishers (founded in 1991 by Reza Hasheminejad) is one of the leading independent publishers in Iran. Ofoq has published well over 1400 titles so far, with an average number of 80 per annum. Moreover, 51 issues of a research quarterly about children's and young adults' literature, which is called Pazhuheshnameh. Most of Ofoq Publishers' titles are for children and young adults. However, Ofoq's adults' section is also very active and flourishing, covering genres such as fiction, politics, itinerary, classics, studies, and so on.

Ofoq was selected as the publisher of the year 1996, 1998, 2007, 2014, and 2017 in Iran, Winner of Honour Diploma from TIBI (Tehran International Biennale of illustration), and the best partnership of 9th, 13th, 17th, and 19th Tehran International Book Fair. Ofoq's books have won over 100 prizes in Iran and many titles have won international illustration awards, mentions in specialized magazines for children's literature, such as White Raven Catalog, and IbbY certificate of honour.

Since 1997, Ofoq has been an active voice in Iran regarding copyright. This publishing institute so far has collaborated with many internationally well-known authors and publishers, such as Paul Auster, Prof. Noam Chomsky, Tom Hanks, Peter Carey, Ben Loory, Peter Stamm, Judith Hermann, Brian Selznick, John

Flanagan, Ian McEwen, Daniel Kehlmann, Joel Egloff, Patrick Modiano, the late Hermann Hesse, Pascal Mercier, Ilja Trojanow, Cornelia Funke, John Banville, Uwe Timm, and so on. Moreover, Ofoq has participated in many international book fairs, such as Frankfurt, Bologna, Paris, and London. Ofoq has sold translation rights of its titles to publishers in Finland, Korea, India, Italy, Lebanon, Egypt, Spain, Turkey, Afghanistan, Sweden, England, and so on.

Ofoq Book is located at the cultural heart of Tehran and ever since its establishment in recent years, has become an activity hub for booklovers, authors, translators, and editors. Through holding various events, such as book signing, talks, and meeting with authors and translators, Ofoq Book has strengthened its position among dominant bookstores in Tehran.

FICTION

Sleep Song for Dead Girl (Novel)



Author: HamidReza Shahabad

Subject: Fiction (Novel)

Year of publishing: 2016 sixth edition

No. of Pages: 155

Size: 21 14*

ISBN: 9789643695057

Sample English text is available.

Nominated in shahid Ghanipoor literary prize in Iran (2008)

Nominated in Ketab-e bartar (Festival in Iran 2009)

Achieving appreciation certificate from The children Council in Iran (2008)

Nominated as The best young adults novel in past ten years by Etemaad newspaper in Iran.

won 6 national literary Prizes.

About the Book:

In a half-built complex in the suburb of Tehran, 'Zohre', an adolescent girl that feels pressure from her family for several reasons, feels that a young girl named 'Hakime' is communicating with her. Hakime is a girl with grey hair and her hands are burnt from elbow downward and above all she is dead 100 years ago. Among people surrounding Zohre nobody believes her words. But 'Mina', a girl whose father is a writer, and become familiar with Zohre accidentally, believes her. At the same time, a friend of Mina's father that is a history researcher gets access to some reports about Iran's constitutionalist revolution (of 1906). These are reports about the outbreak of a famine around Ghuchan (a city in north east of Iran) and in them it is pointed that in this region people sold their very young daughters as slaves to Tokman horsemen out of poverty and to be able to pay their taxes to the government. The story of Zohre and Hakime and the incidents in the found reports by the friend of Mina's father form the main story of this novel. This is the story in which we become familiar with the story of Ghuchani girls during Iran's constitutionalist revolution and we can compare that with the situation of teenage girls of today world. 'Sleep song for a dead girl' with new styles of narration and point of view deals with the issue of children's rights particularly the girls' during contemporary history and by believing this fact that 'yesterday is not forgettable, this story points to the influence of present and the past on each other.

This book has a social and historical subject and the intelligent

and clever writer of the book by turning to the life of girls of a period of his homeland dealt with today social problems of today girls like leaving homes by girls, urban life problems like formation of suburb complexes of families with very limited economic means. The other characteristic of this book is presenting moral teachings in beneath layers of time. While the addressees of the book are the adolescents, the book can be enjoyable for the adults as it has the genre of horror and thriller. Although the book has several narrators with a point of view, it enjoys coherence for both subjects dealt inside the book and their correspondences of history documentation outside the book and in reality.

About the Author:

HamidReza Shahabadi, Iranian talented researcher and writer, is educated in history. His main concern is retelling some social incidents of his country contemporary history in the form of story. He began his profession as a writer by writing stories for children and adolescents. HamidReza Shahabadi in the thirty year period of his writing created about 20 works that some of them has been praised and appreciated in many cultural and literary festivals and circles in Iran.

Goethe Street Cafe (Novel)



Author: HamidReza Shahabadi

Subject: Fiction (Novel)

Year of publishing: 2015/first edition

No. of Pages: 251

Size: 21 14*

ISBN: 978-600-353-170-3

Sample English text is available.

The book was honored in Iranian literary festivals.

About the Book:

'Kiyanoosh Mostafi' had been a previous member of a leftist group in Iran. He lived in East Germany that after coming down of Berlin Wall, he moved to Frankfurt and opened a café there. In his stay in Frankfurt, he met Shahryar accidentally. Shahryar is his old friend that with his betrayal caused the group both of them were their members to become scattered and Kiyanoosh became imprisoned for many years. After meeting Shahryar, Kiyanoosh decided to take revenge from him so he imprisoned Shahryar in his café and tried to take his revenge by torturing him but Shahryar is an old man and because of his Alzheimer's disease, he forgot all his past memories and regards himself a seven year old child. Therefore, taking revenge from him is meaningless. At the same time, an Iranian writer of children's book that is researching on the poems of Hanrishi Hafman (a German poet) arrives and becomes familiar with Kiyanoosh. Kiyanoosh asks the writer to help him write his memories and he accepts and this is the beginning of a narration that familiarizes us (the readers) with the story of Kiyanoosh's past and the idealist leftist group he was its member. This is the story through which Kiyanoosh, Shahryar, Azar and Keyvan established an underground leftist group. After awhile both Shahryar and Kiyanoosh fall in Azar's love. This love prepares the beginnings for the scattering of the group.

The 'Goethe street café' in the form of a post-modern narration and special view point of two concepts of 'time' and 'place' in the story, retells the story of Communist left movements in Iran from Iran's constitutionalist revolution (of 1906) to Islamic revelation

of 1979. This book has a social theme with a taste of revenge and message of idealism and contrast with today reality. According to Shahabadi, he spent 6 years for writing this book and he owes to all the characters of this story. The writer that is educated in history always narrates his concerns about his country contemporary history in the form of readable novels and in this durable work of him; he presents a familiar period of Iran's history in addition to the story of some idealist youth. This book first was presented in the Tehran International Book Fair in 1395 and was welcomed by the addresses seriously in Iran. This work also has been taken into the attention of most of the literary circles in Iran and the past 10 years more than 10 sessions of surveying and criticizing about different dimensions of this novel has been held in different circles.

About the Author:

HamidReza Shahabadi, Iranian talented researcher and writer, is educated in history. His main concern is retelling some social incidents of his country contemporary history in the form of story. He began his profession as a writer by writing stories for children and adolescents. HamidReza Shahabadi in the thirty year period of his writing created about 20 works that some of them has been praised and appreciated in many cultural and literary festivals and circles in Iran.

The Vertical Graveyard (Novel)
(Book 1 of Gate of the Dead Series)



Author: HamidReza Shahabadi

Subject: Fiction (Novel)

Years of Publishing: 2018

Page: 240

*Size: "14*21*

ISBN: 978-600-353-387-5

Sample English text is available.

About the Book:

Hamidreza Shahabadi has yet again created a world of mystery and horror and intricate plot and complex characters. This work is the first volume of a trilogy to be and it revolves around three layers of entangled stories. It has two narrators, decades apart in time with each other. One is a boy (majid) who lives with his father and sister and his mother died a few years ago. The other (Reza Qoli), is a poor boy from Qajar Era. He was taken from his family and sent to work as a slave for a cruel master who enslaved young boys in a haunted, feared house. Their paths cross in ways neither could imagine. As Expected from Shahabadi, author of *Lullaby for the Dead Girl*, social issues and historical events are woven into his storyline. He has brilliant dominance over his prose and how prominent each character should be. The details are well-processed and characters are relatable, especially Reza, who was a rebel and finally fled his master's claw.

The rumor had it that he buried his enemies and unruly servants vertically between the walls of his mansion.

But the mystery started with a rumor, about people disappearing in a pool at that house. He lost his friend, who fell into to the pool and came back a changed boy, unlike himself and unlike any other living one. Reza ran away and took shelter with a wise man, struggling with problems to keep his school and fight illiteracy and superstition and ignorance and negligence. They formed a candid friendship and Majid reads about their adventures to stay alive in a diary accidentally fallen into his father's possession. Majid commenced a quest to find Reza's school and to fact check

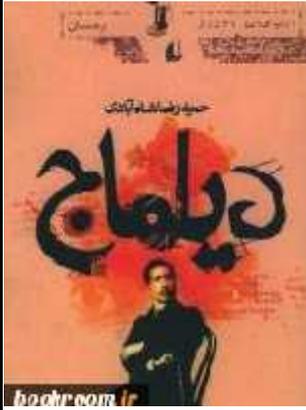
his story of the dead whose body never reached the surface of the pool. Friendship, loyalty, history, death, and truth are the main theme of the work. The dead may be gone, their presence lingers over the living and their death is not the end. Majid has lost his mother and Reza, his best friend, Shakoor. They both experienced loneliness and their stories intertwine, with a taste of horror and history.

The children of the mansion didn't believe Shakoor's comeback. They kept their distance from him and me, as if we are infected with a fatal sickness. I couldn't leave him alone; he was my best friend who has come back from the dead.

About the Author:

HamidReza Shahabadi, Iranian talented researcher and writer, is educated in history. His main concern is retelling some social incidents of his country contemporary history in the form of story. He began his profession as a writer by writing stories for children and adolescents. HamidReza Shahabadi in the thirty year period of his writing created about 20 works that some of them has been praised and appreciated in many cultural and literary festivals and circles in Iran.

Dilmaaj (The Interpreter)



Author: HamidReza Shahabadi

Subject: Fiction (Novel)

Year of publishing: 2016/fifth edition

No. of Pages: 160

Size: 21 14*

ISBN: 978-600-353-163-5

Sample English text is available.

The book was honored in Iranian literary festivals.

About the Book:

The story of 'Dilmaj' novel happens in the early twentieth century and era of Ghajarid dynasty in Iran. In this era 'Mirza Yusof' that is a talented and studious youth from a noble but poor family studies privately with the assistance of his old friend of his father's friend, 'Mohammad Ali Khan', and in his house. This period of education has great influences on Mirza Yusof. Intellectual and liberalist teachers, who are teaching in that house, establish the spirit of sophistication and tendency to freedom in Mirza Yusof. During his education time, Mirza Yusof falls in love to a girl named 'Zinat' that learns singing in Mohammad Ali Khan's house. For a long time he dreams about this love but refuses from expressing his love until 'Esfandiyar' that is a hawker from Bakhtiyari nomad also falls in Zinat's love and proposes her. When Zinat's father refuses Esfandiyar's proposal as the traditional custom of nomads, he steals Zinat and takes her with him self.

After stealing Zinat, Yusof suffers of mental disturbance and does not go out of home for a long time. Finally, with the aid of Mohammad Ali Khan he leaves home and in the court of one of the Ghajari king starts a job as an interpreter and his title become 'Dilmaj'. At the same time, one of the teachers that Mirza Yusof studied with him committed an abort assassination against the king and was killed during the action. After that, Mirza Yusef due to his friendly relationship with the teacher is being arrested and imprisoned but after awhile with the help of his previous love rival, Esfandiyar, could escape from the prison and immigrated to

England. In London, he goes to, the Iranian famous intellectual, Mirza Melkom Khan's house and after some years, with bitter .

This is the story of an intellectual that is after his causes and when he cannot achieve them, he will act exactly against these causes. This novel that won 2 national literary prizes in Iran has a different format and is similar to history book and the character of Mirza Yusof will be recognized through the story from different people's perspectives and his own writings. This novel also like other novels of Shahabadi is welcomed by Iranian novel-readers and especially it has been take into account of literary critics in Iran. Publishing its 5th edition in a time period of 10 years demonstrates general welcoming of the novel.

About the Author:

HamidReza Shahabadi, Iranian talented researcher and writer, is educated in history. His main concern is retelling some social incidents of his country contemporary history in the form of story. He began his profession as a writer by writing stories for children and adolescents. HamidReza Shahabadi in the thirty year period of his writing created about 20 works that some of them has been praised and appreciated in many cultural and literary festivals and circles in Iran.

Bardia and the Goolakhes Series (3 Vols.)



Author: Mehdi Rajabi

Subject: Fiction (Novel)

Years of Publishing: 2018

*Size: "14*21*

Sample English text is available.

About the books:

Book 1: Cap Cloak Prince

Page: 164

ISBN: 978-600-353-420-9

Bardia and his parents recently moved in to a 27-storey apartment complex. The parents work long hours and Bardia stays home alone after school. He stammers and his class-mates make fun of him. He is always hurt and annoyed and his best friend is his hamster. One of their neighbors, Ms. Soori always comes out of nowhere when Bardia goes out or comes back home. When Bardia's hamster vanished, Ms. Soori told Bardia that she knows Goolakhs took his pet. Soori gave him a cloak full of stopples and caps and sent him to the land of Goolakh and fight Kootoolakh the King. After much adventure and danger even, Bardia and his hamster found themselves free and on their way to run away. Soori told Bardia not to taste anything in Goolakh Land. He didn't listen, tasted a strange fruit and now his ears have grown long. He is the chosen wizard, but he now faces a real problem: what if his parents see his ears and what if Goolakhs come back to take revenge from the Prince? In this volume, Bardia discovers many new and exciting things about himself and the world and people around him.

Book 2: The One-Eyed Oracle

Page: 188

ISBN: 978-600-353-421-6

The story begins where book 1 had ended. Bardia is back from that strange land of Goolakhs the monsters with enlarged ears. Ms. Soori keeps a special liquid with magical effects. Bardia has trouble with two of his classmates, a mean twin who bother Bardia on a daily basis. In the meantime, Bardia meets a girl, Mania, with unprecedented strangeness. Mania owns a cactus, Alice, who can see things and transfer them to Mania in their sleep. This happens to be a crucial bond for their quest to defeat two Goolakhs who kidnap the annoying twins and take them to their land. Bardia accidentally meet a man, with one eye, who seems homeless and he gives the boy three old bottle caps to call him from pay phones whenever he needed help. This proves to be a game-changing event for Bardia in time of desperate anguish. Things do not go as planned in Goolakh land and a great deal of courage, team work, and improvisation saves the day.

Book 3: The Word-Eating Monster

Page: 300

ISBN: 978-600-353-422-3

Finally, the monster is awakening: Naghis. Bardia and the order of supporters. This title is packed with adventures and dangers for
18

Bardia. The Two Sisters are separated due to Bardia's mistake and one is taken by the Goolakhs. Now the monsters can wake Naghis and pass through the Dark Gate and destroy all the books in the world. So now Bardia and the guardians must take action, pass the tunnels of the worlds, and reach the Forest of Hooms.

On their way, they face numerous challenges. For example, they must keep away from a river, whose water tastes like Coke, but as soon as they drink, the worst happens. But there are monsters and Goolakhs to fight off and strange creatures to keep out. They must stay focused and united against the enemy of all stories. Towards the end of this volume, Mania faces a tremendous danger and is brought back only through power of love and friendship. She discovers something mesmerizing about her past and her ancestors and meets an unlikely man, to only find out that he might be her father after all.

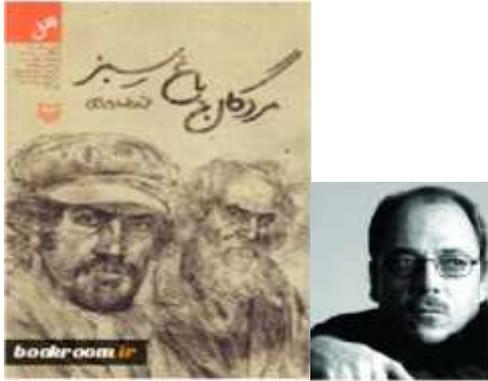
Mehdi Rajabi, the author of the Ogre Conserve and the Dark Sisters, has created a world of fantasy of his own, with monsters and poisonous fruits and obvious saviors and an uncanny hero. The monsters (Goolakhs in Farsi) talk a special way and each special kid and have a special aim at the end: to wake up their master who would eat all the words in the world and therefore, would wipe out the stories in an instant. Bardia an innocent boy who stammers and suffers from low self-confidence, lives with his parents in an apartment complex. He basically has no friend (at the beginning of course), but his hamster which is no ordinary hamster, of course. Bardia's grandfather works at a library and loves his grandson deeply. Bardia's seemingly harmless

neighbor, Ms. Soori, is always at the elevator whenever Bardia enters it. A curious turn of events leads to Bardia's realization that he is no ordinary boy. He is wizard, the chosen one, and must fight off the Goolakhs once and for all. In order to do so, he must face his deepest fears and enemies from another land; a land in which horses are turtles and fruits are cubic and monsters eat words of books and stories. Bardia is not alone; his grandfather and a group of his friends, all wizards and witches.

About the Author:

Mehdi Rajabi (1980-Khomein) majored in filmmaking and dramatic Literature. He is one of well-known new generation authors in Iran that understand the language of today's youth very well. The teens in his stories are clumsy and solitary. His books have attracted the attention of critics and honored his stories.

The Deceased of the Green Garden



Author: MohammadReza Bayrami

Year of Publishing: 2014/

No. of Page: 398

Size: 21×14

ISBN: 978-964-506-939-9

Sample English text is available.

Copyright was sold in Russia (Androshkin)

The book was chosen as one of the top ten titles in Moscow Book Fair 2014.

Honored in Iranian Literary Festivals.

About the Book:

Ballash tries to save the life of Miane bank manager who is an innocent person, but when he arrives, the man has been lynched and hanged from a traffic light pole in the middle of a crossroad and any action seems futile. Then he takes refuge to his friend's place in Ardebil. Plain Clothes men are chasing the defeated and there is chaos everywhere. Some people are being cruelly executed in military barracks. The organizer of the cult is cut in half in Sarab and each half is hanging from a gate. Ballash reaches the outskirts of the destination city with difficulty. He gets killed there while a 2-years-old child accompanies him. The beasts tear up his carcass. During all the coming years, Bolot - the child that Ballash has left behind- hears a voice that repeats: "I'm burnt, God, I'm burnt" and gradually without chronological order, the destiny of 3 generations takes shape in political upheavals and the way they become victimized.

This novel is the story of a man killed and dismembered in civil war whose ghost meets his son 15 years after the incident. The story takes shape through this confrontation.

About the Author:

MohammadReza Bayrami (1965/Iran) is one of the most successful Iranian authors of memoirs, fiction and war novels for young adults and adults. He has written more or less 40 novels, story collections and novelettes for children, teenagers and adults. He has always been a mainstream Iranian figure and has won tens of national awards - including IRI Year Book- and two

international awards, namely Most Valuable Bear and Blue Glass weariend snake from Switzerland. He has been a nominee for Swedish Astrid Lindgren Award for two rounds. The Children & Teenagers Authors' Association in Iran has selected him as one of five top authors of the country. Feelings, images and imagination in the works of Bayrami enjoy special tenderness and honest that can be visualized in the mind of the reader. His works involve beautiful fantasies that often consisting the union of art and great image.

Vampires (5 vols.)

1)Tehran, Ghosts' Alley ,2)Meeting the Vampire,3)The Ghost of Death,4)The Cloud Forest,5)The Hunting Night



Written by: Siamak Golshiri

Publication Date: 2008, 2009, 2010, 2013, 2013

Age Group: +12

Size: 14.5 cm x 18.5 cm

Pages: 112, 120, 144, 176, 144

ISBN: 9789643695149

About the Books:

In this series of five books, the readers are presented with the occurrence of suspicious murders and the links they have with the unknown vampires in Tehran. The familiarity of situations, locations, timings, names, and the overall atmosphere has made this series a brilliant all Iranian horror story.

In the first book, the author is mentioned as Dracula. You read it right, the same famous legendary Dracula, is willingly telling his side of the story.

In the second book, the author is reliving a story and unknowingly, has stepped foot in a world he previously thought of as fantasy. He goes to a place Dracula had described in the first book and suddenly feels a cold breeze over his shoulder. Then all he hears is this: "it's now my home too." said the Lord Dracula.

In the third book, the author's curiosity is intrigued, when the corpse of Arash Bahrami, a journalist, is found in the eastern part of Tehran. The author found himself searching through the journalist's stuff at his home and finally realized he had a fiancé, called Rita. The author visits Rita and passes the point of no return. He has entered a world, he has heard a story, and he has met people and creatures, from which he can no longer escape.

In the fourth book, the author previously familiar with vampires of Tehran, is searching to find Arash Bahrami. In the process, he meets a strange and estranged woman, with even a stranger past. She tells him about the experience she had in the cloud forest: an experience which has been haunting her for good.

In the fifth book, the author becomes the target for the vampires, after he has mistakenly revealed and unfolded their secret. The author is convinced by other people who are now involved in the story, that the best defense strategy is to attack. This group of men, each one with a different goal in mind, comes together and starts the hunt for the vampires. But nothing is pure good or evil.

About the Author:

Siamak Golshiri has created an exciting world, in which vampires and humans, their lives and their stories are entangled. He has masterfully narrated the intertwined stories of vampires, their struggles, their reputation as killers, and the misperceptions we humans have of them.

Parsua Prairie (series)



Written by: Maryam Azizi

Publication Date: 2017

Age Group: +14

Size: 14.5 cm x 18.5 cm

Pages: 264, 472, 424,

ISBN: 978-600-353-146-8

Sample English text is available.

About the Books:

The Series *Parsua Prairie* is indeed a new experience for readers, offered by a very capable author, who has created a land of her own. In this series, people, demons, landscapes, and narratives, entangled together by a series of unforeseen turn of events, are all one of a kind. Incidents and suspensions take place with surprising effects. There are no definite bad and good, but a spectrum of colours and adjectives. Loves and sufferings are laced in a narrative so vivid and influential that very soon the reader feels as though he has entered a world of his own, in which he must fight to survive and deal with ups and downs of the story. Brilliant characters, brand new atmosphere, and familiar yet unfamiliar legends and myths altogether create a unique experience of readership, which can be relatable to all cultures. Therefore, this series is truly a souvenir from contemporary Iranian literature for young adults from around the world.

Book 1: In Vicinity of Silence

The book starts with the story of a girl called Mandana. She lives with her parents. A boy called Abtin live with his parents in the same neighborhood. Abtin appears to be a loner, for he spends most of his time on his own. Once, when other boys in the alley want to abuse and persecute Mandana, Abtin interferes and tries to defend her. He takes one of the bullies to the back of alley and frightens him in a mysterious and dreadful way. The bully runs away and later, speaks of magic and fear. Mandana turns 18 and Abtin and his family leave that neighborhood. Mandana and her family go on a trip and their car falls into a valley. Her parents die

and she does too. However, she is revived later, by a wizard called Razian. Therefore, Mandana has to live in the land of wizards and witches. She is informed that if she returns to humans' land she will die. During the course of the story, we find out that after being revived, she has gained magical powers. Very soon we find out that Razian has seen in her dreams one night that she should be there at the valley to save someone: that "someone" is Mandana. Razian is a doctor, who works for herbs to make potions and remedies. Mandana becomes Razian's assistant and one day, Abtin sees the two together. He is also Razian's assistant. Abtin's mother is noble and genuine witch, however, his father is a regular human. This all means that Abtin is a hybrid or half-breed. According to wizardry laws and regulations, hybrids are not allowed to use magic and their special powers. Mandana and Abtin live a peaceful life with Razian, although according to the rusty and old laws of wizards, hybrids are unoriginal, sinister, and of bad omen. They are ridiculed and threatened by other original wizards. Here comes the horrible incident. Each year, a contest called the Best Wizard Contest is held. Abtin and Mandana must participate in the contest and win, in order to prove themselves to the society of skeptical wizards; otherwise, they will be killed. The due take part along with three other wizards. Abtin and Mandana gradually dominate over the bad and evil features of the contest. They gain special powers and with the help of their human instincts, high values, and recognizing the good, appear in the contest. After a great deal of breath-taking adventures, the first book approaches the end. They have not yet found The Apple to leave the contest. There's also a vicious wizard, who kills Abtin and captures Mandana and Razian at the

end of Book 1. But Abtin lives through special magic.

Book 2: Prophecy of Dawn

The protagonist of the series, Mandana ,is caught in the Coffin of Fear. She is saved by someone, who she later finds out was Kianick .In this title ,we have five characters: Mandana ,Kianick, Abtin, Banafsheh, and Nariman. They are all stuck in the Enchanted Forest. They are still trying to find The Apple .After Mandana is saved, they go back to finding The Apple .Ultimately , with the help of a citizen from Urtaj City they find The Apple and an ancient castle . There they face an evil woman, whose name is Gorgona and is a servant to Shargon (The BlackWizard) .Gorgona is a woman with dangerous eyes and hairs of snakes. At the end, Gorgona petrifies herself by looking into a mirror and seeing her own reflection. Mandana once again becomes the heroine and saves her friends. However, Gorgona performed the magic of the Black Spear on Kianick and as a result; he suffers a deep and dark wound on his shoulder. He is now struggling with darkness for the rest of his life .Ultimately ,these five wizards gain the Apple and return to the city .However, Shargon, determined to kill Mandana ,does not leave her alone. Until now, Kianick's mission was to eliminate and kill Mandana ,but after the contest, Shagon directly and through bat-men enters the field and attacks Razian's house .Razian is then captured, but Mandana is saved by Kianick and takes her to his father's palace .When Kianick was in the Enchanted Forest his father was killed. From now on, Mandana's life as a fugitive and prisoner takes another path. She's dubious about Kianick .She feels a great deal of love and

affection towards him ,but is afraid of him at the same time .The five wizards gather again in the quest of finding out why Shargon wants Mandana dead. Now the city is completely in the hand of the evil group. Darkness rules over the city and the group finds out that according to an ancient prophecy, Mandana is a quadruple ,who can destroy Shargon for good. After a great deal of combat and fights with the evil forces, and for the sake of her friends, being captured, Manada decides to surrender herself to Shargon. They meet near a lake and Mandana, with the help of Kianick ,Banafsheh, and Nariman, defeat Shargon. All the other prisoners are freed, except for Razian.

Book 3: Dafrash's Curse (Unpublished)

The story begins five years after Shargon's death. Mandana and Horn the Sparrow live in Razian's cottage .Horn is a citizen of Urtaj City .Most of Mandana's friends are now married. Kianick has left for faraway lands. Although Mandana is now a national hero, she still believes that Razian is alive .She lives her life in pain and misery .She has no interest in festivities and interacting with others. Mandana thinks that Shargon, or evil as a whole ,has not been destroyed completely .She feels its presence in wizardry society and in her heart as well .Meanwhile, is a parallel narrative , we find out that Shargon is still alive .He lives inside Kianick, through a dark magical invention of his, called the Black Spear. Kianick returns to Parsua Prairie and tries to get close to Mandana .He attempts to kill her several times, but the school's masters and a group we come to know as Niazan, save her life . Gradually the romantic relationship between Mandana and

Kianick rekindles. Each time Mandana refuses to complain against Kianick and decides to act against eliminating him. She knows that Kianick's attempts on her life are not deliberately his own decisions, but due to a force within him and unwanted will. Moreover, Mandana is in touch with Razian in her dreams and through her mind. When Razian is tortured by Shargon, Mandana too feels the pain. There are many relationships between Horn and other students and other characters from China and Ireland also enter the narrative. At the end, during the celebrations of Nowrooz (Persian New Year), Kianick unwillingly tries to kill Banafsheh. She is saved as a result of Mandana's and an Irish doctor's vigilance. Kianick, bothered by his inner slavery by Shargon, decides to kill himself. At the end of this book, everything ends in a limbo. Is Kianick really dead?

YOUNG ADULTS

He Legends of Three Girls (3Vols.)



Written by: Mohammad Reza Shams

Illustrated by: Sahar Khorasani

Publication Date: 2017

Age Group: 7+

Size: 14.5 cm x 18.5 cm

ISBN: 978-600-353-214-4, 978-600-353-213-7, 978-600-353-212-0

Pages (respectively): 80, 78, 70

Sample English text is available.

About the Book:

This series is amongst the kind of titles which not only is fit for younger adults, but also the adults can relate to the stories as well as children. A mixture of world renowned fables brilliantly woven into old Persian legends. That the stories are based on humane feelings of love, loss, betrayal, loyalty, honesty, and as such, has added a tremendous superiority to it, for a person no matter how young, will encounter such dilemmas sooner or later. Shams has this rare ability of mingling stories and create a brand new essence, which becomes the reason why his titles are so well received by the readers. In this series, we read of lives of three girls, whose stories may seem repetitive, but the twists and turns they gain, is like no other fable we have read. For instance, we all have heard, read, or even seen the story of Cinderella and her cruel stepmother or The Sleeping Beauty or Rapunzel and the Witch, but combining it with ancient Iranian myths spicing it up with princes and spells would prove a new experience.

*Book one of this series is called **The Girl with the Flower Laughter**.* Honest parents, an evil witch, a beautiful girl called Golanr (whose laughter produces flowers and her tears, the pearls), a prince, and an aunt hateful as the witch are the characters of the story. Golanr is kept in a tower by the evil witch and has long hair, just like Rapunzel. However how the story unfolds, is not that easy to predict. And that's perhaps one of the great abilities of the author: It's never easy to guess the ending and in not too many pages of the book, there's no single page to

be dismissed, for you may just miss a clue to unsolved the mystery that is his story.

Book two is about a prince who has fallen in love with an image of the most beautiful girl .In the world, who is in desperate need of saving from the most horrific witch. On his way, he must face the horrendous traps, giants, hags, spells, and all of t nasty tricks you can imagine. It reminds us of the many princes and beautiful girls who have been separated from each other by magic and evil witches and cunning creatures. Along the way, the prince who is utterly in love, is fooled by the disguise of the witch and his path is hindered couple of times. The mingling of Old Iranian love stories and legends such as the Sleeping beauty has added to the fantastical world of Book Two. Despite other stories, the reader cannot guess or predict the happy ending of the story. When there is no hope, the dim light of the truth will shine through: the prince and the girl after much hardship and deceptions of the evil witch, with the help of nymphs and sea creatures, and of course, the girl's beautiful voice are united once and for all.

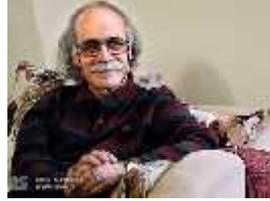
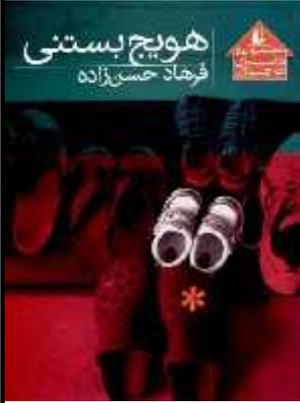
Book Three, is a mixture of one of the oldest and most famous Iranian fables: the girl with the moon on her brow and her mother who turns into a beautiful cow. Moon and cow are very special and respected in most of the ancient cultures and civilizations in the world. On the other hand, we all know the story of Cinderella, her cruel stepmother and stupid sisters; well, we have all of them in this book (though only one stepsister) and many more daring adventures and puzzles the girl (whose name is Shahrbanoo). A talking cow, a well, the wind, and of course the

giant who lives in the well are other characters of the story. The giant who lives inside the well, talks in a funny way: he says the opposite of everything he has in mind. Shahrbanoo is kind to the giant and in return, she has a moon on her brow and a star on her chin. Her stepsister, out of jealousy, does the same thing. However, she is cruel and mean to the giant and in return, her face becomes black and a horn grows on her chin. The rest is a Cinderella story, though it has its differences: Sharbanoo dies and comes back to life and has a son and her stepmother and stepsister are punished and after quite a ride, Shahrbanoo, the well, the giant, and the cow (who turns out to be her mother) and the prince live happily ever after.

About the Author:

Muhammad Reza Shams (1957-Tehran), Iranian well-known writer in children and young adults literature, is particularly skilled in creatively rewriting legends by using the techniques of Iranian curiosity texts. He uses fantasy in his stories as well. Some of his books such as: ***The Bald apples(2015),Telling two stories(2014),Backward stories(2013),Crazy Girls(2001)*** ,and..... have been translated and released by the publishers in different countries.

Carrot Ice-cream



Written by: Farhad Hassanzadeh

Publication Date: 2014

Age Group: 12 +

ISBN: 9786003530539

Size: 14.5 cm x 18.5 cm

Pages: 128

About the Book:

The stories of this title are all based in the modern environment of today's city and have entangled with young adults' lives. These six stories are mainly realistic ones with delicate tracks of humor. Some of the characters and their dialogues can also be interesting for adults and this could add to the values of the book, for younger adults always like to read adults' literature. On the other hand, there are clear evidence of author's fascination with adolescents' language and slangs. This alone can attract a wide range of audience for this book. Moreover, Farhad Hassanzadeh is among very prolific and well-known Iranian authors for children and young adults. His books have been translated in many countries around the world, and he as won many national literary awards so far. It's worth mentioning that parallel stories in each of the six chapters of the book have prominent roles in inspiring creativity and delicacy in younger readers.

About the Author:

Farhad Hassanzadeh (1962-Abadan), an Iranian well-known author and humorist started his professional career in the field of children and young adults book in 1989. He is the founder of the Iranian Association of writers for children and young adults. Hassanzadeh has pursued writing humor for children earnestly. He deals with concepts that are important for teenagers with focusing to portray their concerns. Due to what he experienced in his own life he tries to show the problems of war, such as migration, for children in his works. Farhad has penned more than one hundred books and most of them released by Iranian great publishers. Some of his books has been translated into other languages and published in various countries.

Group 5+1



Written by: Farhad Hassanzadeh

Illustrated by: Zainab Hosseini

Publication Date: 2016

Age Group: +10

*ISBN: 9786003532960, 9786003532977, 9786003532984,
9786003532991*

Size: 14.5 cm x 18.5 cm

Pages: 64, 64, 72, 72

1- The Troublesome Birthday Party

2- The Man Who Found Himself

3- Corpse... Unauthorized

4- Biz... Biz... Business

40

About the Book:

P5+1 is the latest work by Farhad Hassanzadeh, who is among the most well-known authors for children and young adults in Iran. He has numerous works with national and international acclaim, such as *Goodnight Commander*. In this collection of short novels for younger readers, there are stories about friendship, unity, sense of humor, curiosity, and of course, lots of fun. In recent years, short novellas for children at the early years of primary school have been celebrated around the world. Many critics, school teachers, and parent believe such books will help them to raise book-loving children and adolescents. G5+1 is one of few Iranian series, with interesting characters, whose relationships and friendships are full of unexpected adventures and life lessons. Therefore, translating of this series would not cause any damage to its authenticity.

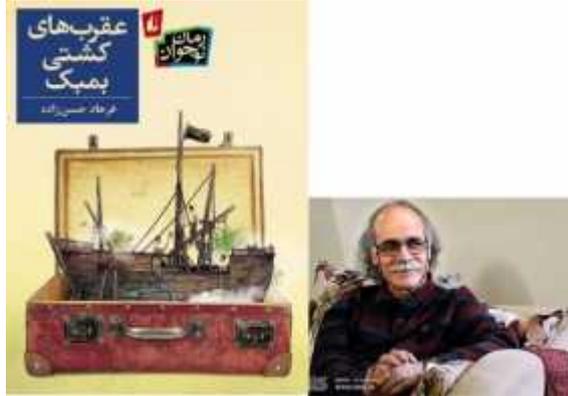
The stories revolve around 5 kids (and the plus one, is one of the boys' younger sister) who are neighbors in an apartment, and they face various stories, such as an unwanted birthday, burglary in their building, a strange man, and funny enough, running a house business in order to have enough money to buy out their school. Everybody knows 5 plus 1 equals 6, oh, but not here. Here 5 plus 1 equals storm, typhoon, earthquake, clamor, cheer, glee, and one hundred other things!

About the Author:

Farhad Hassanzadeh (1962-Abadan) , an Iranian well-known author and humorist started his professional career in the field of

children and young adults book in 1989. He is the founder of the Iranian Association of writers for children and young adults. Hassanzadeh has pursued writing humor for children earnestly. He deals with concepts that are important for teenagers with focusing to portray their concerns. Due to what he experienced in his own life he tries to show the problems of war, such as migration, for children in his works. Farhad has penned more than one hundred books and most of them released by Iranian great publishers. Some of his books has been translated into other languages and published in various countries.

Scorpions of the Ship Bambak



Written by: Farhad Hasanzadeh

Publication Date: 2015

Age Group: +12

ISBN: 978-964-369-594-1

Size: 14.5 cm x 18.5 cm

Pages: 202

Sample English text is available.

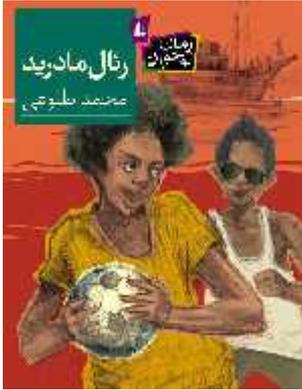
About the Book:

Set in southern part of Iran, by the Arvand River, the novel is narrated by its protagonist, Khaloo, who has some conversations with the author, too. He identifies himself with huckleberry Finn. This Iranian Finn is experiencing two adventures at the same time: Keeping a suitcase filled with banned political books (during the beginning of the Islamic Revolution), and, falling in love right in the middle of the turmoil. He is a member of the Scorpio gang, all the others also belong to poor and marginal groups, living outside a big city. When Khaloo gets attracted to the daughter of a wealthy family, the author finds the opportunity for treating the clash between two separated and disparate classes through the innocent love of the two youngsters.

About the Author:

Farhad Hassanzadeh (1962-Abadan) , an Iranian well-known author and humorist started his professional career in the field of children and young adults book in 1989. He is the founder of the Iranian Association of writers for children and young adults. Hassanzadeh has pursued writing humor for children earnestly. He deals with concepts that are important for teenagers with focusing to portray their concerns. Due to what he experienced in his own life he tries to show the problems of war, such as migration, for children in his works. Farhad has penned more than one hundred books and most of them released by Iranian great publishers. Some of his books has been translated into other languages and published in various countries.

Real Madrid



Written by: Mohammad Tolouii

Publication Date: 2014

Age Group: +12

ISBN: 9789643699994

Size: 14.5 cm x 18.5 cm

Pages: 136

Sample English text is available.



About the Book:

A group of young boys from South of Iran, decide to go to Dubai and play a match against the younger players of Real Madrid, one of the greatest football clubs of all time. Their coach, Mr. Jalali, helps them to get on a boat to reach Dubai, but they are forced to swim 3 km to reach the shore. In Dubai nothing goes as plan: they have nowhere to stay, no money to practice, nothing to eat, and no one to ask for help. In the meantime, Mr. Jalali is caught by the police, accused of kidnapping his own daughter who lives in Dubai with her mother. Aboo, an old Iranian football player comes to their rescue and bring them to the stadium to play with the great Real Madrid, but this is not the happy ending of the story... The sweet southern accent of the boys and their simplistic minds, plus the twists of the story are the reason behind Real Madrid's literary value and its success in the market.

About the Author:

Muhammad Tolouii (1979-Rasht), Iranian poet, writer and translator, studied filmmaking and performance literature. His first novel titled as "Victim of the Favorable Wind" in 2007, awarded in "Vav" Literary Prize in Iran. Among his books are:

-**Father's Training (2014)**

-**Anatomy of Depression (2016)**

-**I am not Janet (2011)**

Toulouii's books awarded in many Literary festivals and prizes such as:

-**Chehl Literary Award--Golshiry Literary Award-Vav Literary Award.**

The Ogre Conserve



Written by: Mehdi Rajabi

Publication Date:

Age Group: +12

ISBN: 9789643699680

Size: 14.5 cm x 18.5 cm

Pages: 220

Sample English text is available.

About the Book:

The Ogre Conserve has a twist in it: a good boy who wants to be bad. Tooka is a clever boy, with whole lot of problems at home and at school. His father passed away and his mother is so depressed she doesn't care about Tooka. In School, there are always some bully boys who want to hurt him. Hi is alone, has no friends, and gets bitten all the time. Someday, he buys a book from an old lady: the biography of a criminal. Some parts of this memoir is dextrously woven in the context of the book. Tooka decides to be a criminal because his current life is very disappointing to him. The old lady sold an Ogre Conserve to Tooka as well. The Ogre is big, bitter, speaks nonsense, like the colour yellow and doesn't obey Tooka. When Tooka's finger is broken in a fight at school, he has to stay home and then he'll get to know the magic of numbers. His mathematics brilliance is flourished and he becomes a well-known math scientist. He no longer wishes to be a criminal, for now he is famous and loved.

About the Author:

Mehdi Rajabi (1980-Khomein) majored in filmmaking and dramatic Literature. He is one of well-known new generation authors in Iran that understand the language of today's youth very well. The teens in his stories are clumsy and solitary. His books have attracted the attention of critics and honored his stories.

Shahnameh's Series of Stories (12 Vols.)



Adapted by Atoosa Salehi

Illustrated by Niloofar Mir-Mohammadi

*Selected as the Best Book in Salaam-Baacheha Journal
(1999)*

*Winner of the Golden Plaque and Merit Award for Adaptation
in Press Festival of Institute for Cultural and Intellectual
Development of Children and Young Adults (1997)*

Sample English text is available.

About the Books:

Among the Iranian literary works, the *Shahnameh* is a masterpiece especially due to its epic nature. The rich Persian prose and language of *Shahnameh*, written by the great Persian poet, Ferdousi, is still a reliable literary source for researchers and professors of the Persian Literature. This epic enjoys several stories within itself, which can be hard for a young adult to read. The author of this series has adapted *Shahnameh* with having the keen young adults in mind as the major audience of these six books. The author has avoided repetition of the fairy tales in order to create them through a new point of view.

1. *Zahak, a Slave of Eblis*

ISBN: 964-6003-91-5

17 x 21 cm

48 pages

Two snakes have grown on Zahak's shoulders, a slave of Eblis, which is actually the Satan. The snakes feed on young people's brain. Armayl and Karmail, the two piteous and prudent brothers, intend to go to Zahak's court and become his cooks. They have decided to help one of the two captured young men run away so that one day they would finally the help the others, who are imprisoned by Zahak. But what would possibly happen if Zahak discovers their plan?

2. Sphinx's Child

ISBN: 964-6003-92-3

17 x 21 cm

56 pages

Saam, the warlord of the Iranian army, intends to take revenge on Salm and Toor, the unkind and cruel sons of Fereidoon, by the command of Iran's king, as they have cruelly killed his other son; Iradj. Saam succeeds to defeat them. Saam's sole wish is to have a child to rely on in old age. Once he wants to return back, he is told that his wife is expecting a child soon. But how could he ever imagine that his son, Zaal, would be old and hoary from the first moment of his birth?

3. *The Invulnerable Esfandiyar*

ISBN: 964-6003-93-1

17 x 21 cm

80 Pages

Gashtasb, the Iranian King and Esfandiyar's unkind father, has captured his own son. At the same time both of his daughters, Homa and Beh-Afarid are in the prison. When Gashtab lets Esfandiyar go, he hurries out to free his sisters. Esfandiyar has a complicated and difficult way ahead. He has to pass through the 'Seven Courses' and open the high and inaccessible gates of the

DedjCastle.

4. Forood and Jarireh

ISBN: 964-6742-95-5

17 x 21 cm

72 pages

Forood, Siavash's son, is alone in the CalatCastle with his mother, Jarireh. His grandfather, Afrasiab, the ruler of TuranLand, killed his innocent father years ago. And though a long time has passed by, Forood has not forgotten this crime. A magnificent army moves on from Iran towards TuranLand. At this point, Forood gets ready to go with them and take revenge. Finally His mother, Jarireh, who has always been terribly upset and crying for her husband's death, still dreams of taking revenge on his father Afrasiab too. But what is to take place if Afrasiab, the ruler of the Iranian army seeks to kill Forood, the grandchild of Esfandyar who on one hand has the Turan's heritage and on the other hand has an Iranian origin?

5. Bizhan and Manizheh

ISBN: 964-6742-96-3

17 x 21 cm

80 pages

52

Manijeh, the daughter of Turan's king, Afrasiab, is having a feast in her tent which is on the border of TuranLand and Iran. There Bijan sees her and falls in love with her. Manijeh who is amazed by seeing a young man wearing a jeweled crown on his head like a prince, finds herself opening the garden fences for him. Bijan tells her about hunting boars and his courageous deeds. Since Manijeh is indeed in love with him, she makes him unconscious with a substance and takes him to the palace with the help of her servants. She hides the young man there. But what is he doing there, in the palace of his greatest enemy, Afrasiab?! Could it be the start of another war between Iran and TuranLand?

6. Bahram and Gordoyeh

ISBN: 964-6742-97-1

17 x 21 cm

80 pages

When Bahram returns back from an exhausting war defeating Saveh- King, his brother Gordoyeh takes him in his arms. But just about the same time a messenger arrives and informs them about the serious anger of Hormoz, the Iranian king, who believes Bahram has treated his relatives badly in the war. Hormoz sends a woman's dress for Bahram to humiliate him. Bahram wears the dress in rage and sits among his army. His army becomes angry and rebellious. Gordoyeh who cannot stand another war now, tries to calm down his brother. He well knows they donot have enough

support and supplies. But no matter how much Gordoyeh tries, Bahram who has a witch's sayings at the back of his mind goes for the war. She had once told him that one day he will be the king of Iran.

7. Gordafarid

ISBN: 978-964-369-136-4

17 x 21 cm

64 pages

Gordafarid, the daughter of Gozhdahem who is the ruler of Dezh-e-Sepid (White Fortress), foresees the forces of Afrasiab, King of Turan, attacking his father's dominion. But Afrasiab is unworried because Hajir, the warden of his fortress, is being sent to defend the fortress against the Turanis who are under the command of Sohrab, the son of Tahmineh and Rustam. She asks her father to call for help from the king of Iran, but he refuses. Hajir becomes captive. Gordafarid puts armour and helmet on, takes the sword, and sets out to the battlefield. During their battle, she loses her helmet and Sohrab finds his adversary being a woman, a brave and beautiful one. He falls in love with her. Gordafarid has no way, except fleeing. Sohrab is determined to pursue and get his strange enemy.

8. Rustam and Sohrab

ISBN: 978-964-369-437-1

17 x 21 cm

64 pages

For Sohrab it's impossible to forget Gordafarid. Along with ZhandehRazm, one of Turan's army commander, he is galloping to the zone, where Iranian forces have set up their camp. From a height, his look catches the camp. After returning to his own forces, he commands the soldiers to make a huge fire. Rustam goes to meet Kavoos, king of Iran, and tells him that he has to encounter Turan's young commander. While leaving the king's place, he hides a poniard in his neck. At night he leaves for the fight with Sohrab. After killing ZhendehRazm, he returns to his camp and confides his desire, a son to rely on him, in Guiv, the brave Iranian commander. Sohrab orders to bring him Hajir and puts the nib of a lance on his throat but Hajir, to rescue his life, proposes collaboration with the Turanis, which means betraying the ruler of Dezh-e-Sepi (White Fortress). Both leave the camp for the place where Iranians have set up their camps. Sohrab is keen to find out which tent is Rustam's, but finds out that Iranian hero has not still joined his own men. Finally the both rivals, father and his son, initiate their battle. Rustam, unaware of Sohrab being his son from Tahmineh, is nearly killed by him, but succeeds to survive. The day after, during the second round of their battle, Sohrab get killed by his father, who by seeing the armlet, discovers that the corpse he is embracing belongs to his own son.

9. Siavash

ISBN: 978-964-369-438-8

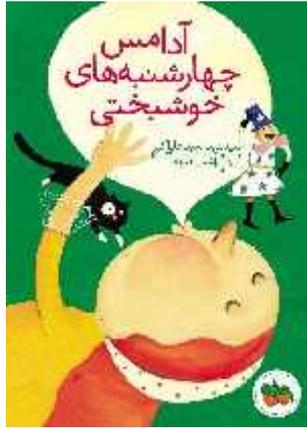
17 x 21 cm

80 pages

Kavoos, the king of Iran, has married Soodabeh, a deceitful and unfaithful woman. She accuses her stepson, Sohrab of having evil intention about her. On the other hand, she wishes the death of his husband. Kavoos becomes confused by the unjust charges and the defenses of his son and he can not make a correct judgment. The high priest finds the solution in passing through a huge fire, each of these two. Only the honest one can survive such an ordeal. The king's men make the hugest fire ever seen until then and Siavash riding his own horse passes the fire, safely. Kavoos orders Soodabeh to be punished, but it is Siavash that pleads to his father to be merciful to his wife. Again Afrasiab makes an assault on Iran. Kavoos offers the all-command of Iranian forces to Siavash. But he reminds Kavoos of Rostam. Due to all his bad deeds to the great hero, the king is sure he would not accept taking the command of the army. Finally, Siavash makes his father happy by accepting his offer.

CHILDREN PICTURE BOOKS

Lucky Wednesdays' Gum



Written by: Navid Seyed Ali Akbar

Illustrated by: Rashin Kheirieh

Publication Date: 2015

Age Group: Pre-school

ISBN: 9786003531499

Size: 23.5 cm X 16 cm

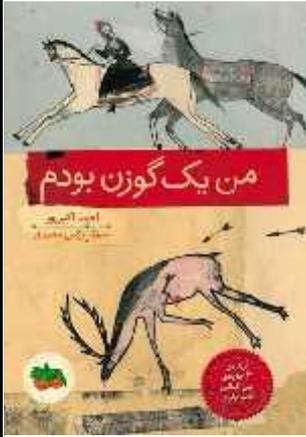
Pages: 24

English text is available.

About the Book:

This is a beautifully woven tale of magic, optimism, and the contrast between children's and adults' worlds. The protagonist of the title is a little girl, who is not rich, does not live with her parents, her best friends are city cats, and not everyone is kind to her. The contrasting view between how she sees the world and how others do, has created such a unique tale of fantasy. The girl finds a pack of gum, which brings luck only in Wednesdays. She embarks upon the path to find out what day of the week it is, and encounters three grown-ups, busy with their mundane problems. None of them pays much attention to her question, but she uses her wishes to give them what they need. Suddenly, she realized that today is Wednesday, and that she has used all her wishes, given to her by the magical gum, on others without even knowing it. But she is not sad or disappointed, she goes to sleep, thinking about another tomorrow, and the simple life she has for her own. When we all imagine the possibility of granting our wishes, we, as humble as we might be, think of wild wishes and cannot get enough of it. But the main message of this title, unlike any other, is the simplicity of life and the intricacy of coincidence. Reading it, with its delicate illustrations, and very fluent language and narrative, can offer a different experience for children around the world.

I Was a Deer



Written by: Ahmad Akbarpour

Illustrated by: Narges Mohammadi

Publication Date: 2016

Age Group: Pre-school, primary school

ISBN: 9786003532397

Size: 23.5 cm ×16 cm

Pages: 24

English text is available.

About the Book:

Winner of three international awards in 2009 and 2014 (First prize of Korean Illustration awards, Illustration Contest of Portugal, and Sharjeh's Illustrated Book of the Year), *I Was A Deer* is the story of hunters and prey; a concept as old as first hunters and gatherers on the face of the Earth. The author tells the tale of a deer, hunted during the hunting games of a king. The illustrations masterfully depict the ups and down of life as a wild deer in the meadows. Nowadays, there are many disputes over the poaching of wild animals, and this story can bring about the right discourse for children, for it is narrated from the point of view of a wounded deer. In *I Was A Deer*, after we read and see the beautiful life of wild deer, there comes the king and his companions, who with their bows and arrows, hunt down the animal just for the fun of it. However, the king himself becomes the victim of his hunting, when he's thrown down from her horse, whose rein is tangled in the branches of a tree. The deer, lost and in pain, tries to free the horse, and that's when the king's daughter comes along. She takes the wounded deer to the palace and look after it, but the poor creature dies. This perhaps can be the most touching part of the story, for the deer is still talking to the readers, mentioning that he misses his family and friends: *I am a deer, but a dead deer, But I still long for my kind to wander around in the meadows.*

About the Author:

Ahmad Akbarpour (1970-Shiraz) is an Iranian well-known author mostly writes for young adults and juveniles. In his stories,

he deals with themes such as fear, loneliness and peace. However the most dominant characteristic of his works is their humor. Akbarpour have penned many novels for young adults. Among them are:

-Good Night Commander (2014-Ofogh Pubs.)

-Amazing way (2012-Charkh o falak Pubs.)

- If I were a pilote (2009-Elmi farhangi Pubs.)

-Three magical whistles (2008-Ofogh Pubs.)

Akbarbour were awarded in different Literary Prizes such as: Book of the year award, UNISEF's selected book, IBBY Honor Diploma, Library of Munich.

Porcupine Cousins



Illustrator: Atieh Bozorg Sohrabi

Author: Majid Rasti

Publication Date: 2015

Age Group: Pre School

ISBN: 9786003531512

Size: 23.5 cm X 16 cm

Pages: 20

English text is available.

About the Book:

This is the sweet tale of two Porcupines, who happen to be cousins. They're on their way to reach the Porcupine City. One is called This and the other one, That. In the text's story, they are indicated with colours, one orange, and the other, purple. They want to rest, but they both move around and decide to fight: one spine from That and the other from This, while they're both hiding on the two sides of a big rock. They threw spines at each other and as the night fell, they both went to sleep, without knowing that each and every last one of their spines had been thrown. The next day they started missing one another. They collected the other's spine and set out to look for their cousins. They both rounded the rock but never reached their cousin. At sun down, they heard a crowd calling their names. The citizens of Porcupine City were looking for them and eventually, found them. The porcupine cousins are once more reunited.

About the Author:

Majid Rasti (1954-Tehran) started his carrier in writing for children in 1976. He is the member of the Iranian Association of writers. Rasti takes writing for preschooler more seriously and most of their books target this age group..some of his books are:

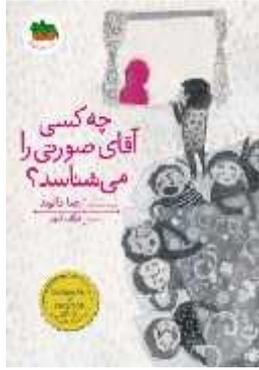
-Cousin Hedgehogs (2015-Ofogh Pubs.)

-My Elephant and I (2014-Peydayesh Pubs.)

-Donya is to be born (2013-Soroush Pubs.)

-Water Said... (2013-Nashre Shar Pubs.)

Who Knows Mr. Pink?



Illustrator: Reza Dalvand

Author: Mojgan Kalhor

Publication Date: 2015

Age Group: Pre School

ISBN: 9786003531505

Size: 23.5 cm X 16 cm

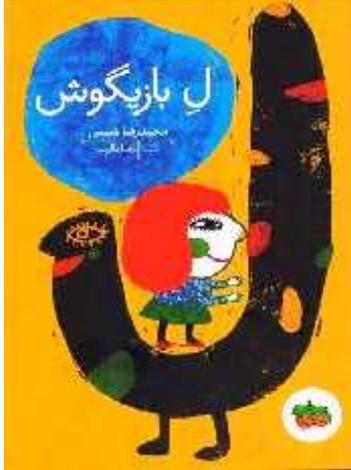
Pages: 24

English text is available.

About the Book:

This is a beautifully drawn story with many interpretations. A little child sees a man completely in pink and starts a journey to find him. In a city, whose sky and buildings are all grey, a little bit of colour goes a long way. With the help of police and citizens of the grey city, they finally find Mr. Pink, who turns out to be a painter. He offers the people of the city to paint their houses and buildings. They all have a favourite colour and soon enough, bright colours are shining on the walls of city's buildings and in the hearts of its citizens.

The Playful El



Written by: Mohammad Reza Shams

Illustrated by: Reza Dalvand

Publication Date: 2014

Age Group: Pre School

ISBN: 9786003531079

Size: 23.5 cm X 16 cm

Pages: 24

English text is available.

About the Book:

The Playful L is the first in a series of illustrated books for children. In this series many prominent Iranian authors and illustrators have come together to create fun books for children, which are educational and recreational at the same time. Mohammad Reza Shams, who is among very well-known Iranian authors for children in his latest title, has masterfully plays with different words which start with L. he intertwines his narrative with frivolous sentences and memorable characters. This is a series for bringing the children into the world of story, and the adults, into the world of children.

Sandwich Maker, Pony Tail Weaver



Illustrator: Ameneh Arbaboun

Author: Mehdi Rajabi

Publication Date: 2015

Age Group: Pre School

ISBN: 9786003531529

Size: 23.5 cm X 16 cm

Pages: 24

English text is available.

About the Book:

This amazing title is about making friends. It depicts the beautiful, humane story of how people tend to feel desperate, when they are all alone. The illustrations are vividly drawn and full of interesting details, which will help children's creativity and imagination, at the same time. It starts with a hungry boy, who wishes for a sandwich maker machine. He starts looking for it and on the way, meets a girl with long, curly, dirty hair, who wishes for a machine to weave her hair into a pony tail. They both encounter a sad little dog by the bus station, who is longing for someone to adopt him. And the group of three, meet a tailless lizard, who wishes the machine could help grow his tale. Their journey is cut short when they find a white house in the middle of an empty road, with beautiful lawn and a tree and a swing. On the swing, sits a tired scientist. The boy asks about the machine and the scientist, one by one, help them with their problems: a sandwich for the boy, a comb for the girl, a house for the dog, and a tail for the lizard. He then points out to his dream machine: a machine to move away the tiredness. The boy, the girl, the dog and the lizard smile all together, and said: "maybe there is such a machine... we just never have looked for it..."

The Smiling Banana



Author: HamidReza Shahabadi

Illustrated by: Hassan Mousavi

Publication Date: 2016

Age Group: Pre School

ISBN: 9786003532168

Size: 23 cm X 20 cm

Pages: 28

English text is available.



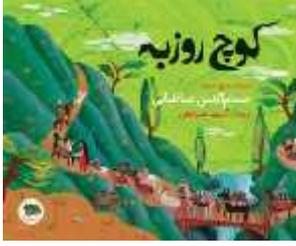
About the Book:

Simplicity at its best is manifested in this picture book. The contrasting beauties of nature mingle with the imagination of author and illustrator and create a story children won't forget easily. The happy banana changes the life of a gorilla and shows him another way of life. Others badger the Gorilla because of his affections towards a banana and they are forced to leave that part of the jungle, in search for peace and quiet. They are united with another Gorilla, who has a smiling apple friend. The main message of the book is what has caused struggle and frustration for many: Change, and the acceptance that change is necessary and most likely, fruitful, in every aspect of the world!

About the Author:

HamidReza Shahabadi, Iranian talented researcher and writer, is educated in history. His main concern is retelling some social incidents of his country contemporary history in the form of story. He began his profession as a writer by writing stories for children and adolescents. HamidReza Shahabadi in the thirty year period of his writing created about 20 works that some of them has been praised and appreciated in many cultural and literary festivals and circles in Iran.

Rouzbeh's Migratory



Written by: Atousa Salehi

Illustrated by: Hesam aldin Tababaie

Publication Date: 2016

Age Group: Pre School

ISBN: 9786003532106

Size: 23 cm X 20 cm

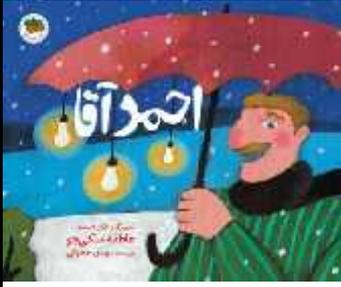
Pages: 28

English text is available.

About the Book:

Nomads live all around the world, with their unique lifestyle and untouched lands, such as steppe, tundra, and ice and sand. In Iran, there have always been nomadic people with their beautiful livestock, handicrafts, art, and history. This title has provided a unique opportunity to witness just a glance on their lives. Themesmerizing illustrations of the book, as simple yet as beautiful as the real life of nomads, tells the story of love, experience, sympathy, and hardship of nomadic life.

Mr. Ahmad



Illustrated by: Atefeh Malekijoo

Written by: Mehdi Hejvani

Publication Date: 2016

Age Group: Pre School

ISBN: 9786003532090

Size: 23 cm X 20 cm

Pages: 28

English text is available.

About the Book:

Like all illustrated books, Mr. Ahmad is the perfect combination of story and picture. The author and illustrator have worked together to create a world of words and painting for children, to make for them a vivid story, and to encourage them to follow their imagination. Mr. Ahmad is the story of man, who doesn't speak and can't hear, whose name nobody knows, whom people count on to bring them light amidst darkness. He drives with, sleeps in, and lives on his motorcycle. He brings light wherever he goes and for that, everybody loves him. They call him with different last names: Ahmad Light giver, Ahmad Brightside, Ahmad Luminous. People say good prayers to him and one day, his heart is luminous with the light of love. He marries a woman called Sun (Khorsheed in Farsi) and they together, roam around and bring light wherever they go.

Pol Literary & Translation Agency

Founded in 2005, POL is a full-service agent that translates Iranian books and represents Persian language publishers, authors and illustrators through the world.

POL try to make publicity of Iranian books through the introduction and presentation in major international cultural events such as book fairs to sell their rights as well as identifying and introducing useful books from other countries to translate and publish in Iran.

Pol main programs are:

- 1 - Children and Young adults*
- 2 - Fiction (Novels and short stories)*
- 3 - Non-Fiction*

POL services and editorial developments are:

- Publicity of Iranian books through introduction and presentation of books in major international book fairs, catalogues and brochures, websites, literary and cultural seminars and through contacts and negotiation with literary agencies and publishers throughout the world.*
- Handling Iranian authors and illustrators in foreign countries to sell their rights of books to publishers.*
- Handling the publishers and authors from other countries in Iran to sell their rights to Iranian publishers.*
- Holding and managing stands in different international book fairs for publishers.*

- *Making easy for authors and illustrators to participate in different international cultural events.*
- *Translation and editing books from Persian (Farsi) into other languages and vice versa.*
- *International distribution of Iranian books in other countries*
- *Co-publishing books with publishers in other countries.*

Contact Person:



*Pol Literary & Translation Agency, Unit.3, No.108, Inghlab
Ave, 12Farvardin Str., Nazari Str., Tehran-Iran*

Tel:+98 21 66480369, Fax: +98 21 66478559

www.pol-ir.ir

polliteraryagency@gmail.com



